

**DODATOK č. 3  
K RÁMCOVEJ ZMLUVE O POISTENÍ  
č. CTM2049**

(ďalej iba „Dodatok“ )

Dodatok uzatvárajú spoločnosti:

**CETELEM SLOVENSKO a.s.**

**ďalej len "poistník"**

so sídlom: Panenská 7, 812 36 Bratislava  
zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd. Sa, vložka č. 2435/B  
IČO: 35 787 783  
IČD: SK2021525198  
DIČ: 2021525198  
zastúpená: Ing. Petr Tač, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

na strane jednej

a

**Poist'ovňa Cardif Slovakia, a.s.**

**ďalej len "poistiteľ"**

so sídlom: Plynárenská 7/C, 821 09 Bratislava  
zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd. Sa, vložka č. 2547/B  
IČO: 36 53 4978  
IČD: SK2021475885  
DIČ: 2021475885  
zastúpená: Ing. Peter Dudák, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

na strane druhej

( ďalej spoločne len „zmluvné strany“ )

## I.

Týmto Dodatkom sa zmluvné strany dohodli na zmene a doplnení Rámcovej zmluvy o poistení č. CTM2049 uzatvorenej zmluvnými stranami dňa 1.1.2009 (ďalej len „Zmluva“), v znení Dodatku č. 1 zo dňa 31.3.2010 a Dodatku č. 2 zo dňa 30.4.2010, a to nasledovne:

a) Príloha 1 Zmluvy sa nahrádza novou Prílohou 1 - Všeobecné poistné podmienky Poistovne Cardif Slovakia, a.s. pre poistenie schopnosti splácať úver – CTM zo dňa 10.6.2010 (ďalej len „VPP“). Tieto VPP sú priložené k tomuto Dodatku ako jeho neoddeliteľná súčasť.

b) V Článku 2 Zmluvy sa dopĺňa ods. 2.21 nasledovne:

2.21 Samostatne zárobkovo činná osoba (ďalej tiež „SZČO“) – osoba vykonávajúca prácu, ktorá nespĺňa charakter závislej práce v zmysle zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v platnom znení, a to buď osobne alebo prostredníctvom ďalších osôb na základe zmluvných občianskoprávných alebo obchodnoprávných vzťahov.

c) V ods. 4.1 Zmluvy sa posledný odstavec pojednávajúci o Rozšírenom súbore poistenia mení a nahrádza nasledovne:

Rozšírený súbor (ďalej tiež „Súbor poistenia 3“):

Poistenie schopnosti splácať úverové splátky pre prípad smrti, plnej a trvalej invalidity, pracovnej neschopnosti a pre prípad straty zamestnania. Pre osoby, ktoré sú v čase pristúpenia k poisteniu SZČO, tento súbor nezahŕňa poistenie pre prípad straty zamestnania. V prípade pracovnej neschopnosti však majú takéto osoby nárok na poistné plnenie v dvojnásobnej výške.

d) Ods. 5.3 Zmluvy sa mení a nahrádza nasledovne:

### 5.3 Súbor poistenia 3

V rámci poistenia v rozsahu Súboru poistenia 3 môže s poistením vysloviť súhlas a poistenie vzniká iba pre takú fyzickú osobu, ktorá uzatvorila s poisťovníkom úverovú zmluvu alebo dodatok k úverovej zmluve (prihlášku k poisteniu), nie staršej ako 90 dní, pričom:

- a) ak je v čase pristúpenia k poisteniu SZČO, musí spĺňať ku dňu pristúpenia k poisteniu všetky podmienky uvedené v ods. 5.1 tejto Zmluvy, resp.
- b) ak nie je v čase pristúpenia k poisteniu SZČO, musí spĺňať ku dňu pristúpenia k poisteniu všetky podmienky uvedené v ods. 5.1 tejto Zmluvy a zároveň:
  - má pracovný pomer, štátno-zamestnanecký pomer, služobný pomer alebo obdobný pracovnoprávny vzťah (ďalej tiež „pracovný pomer“) na dobu neurčitú a bola zamestnaná v pracovnom pomere nepretržite tiež v predchádzajúcich 12 mesiacoch a nie je v skúšobnej dobe,
  - nedala a ani jej nebola daná výpoveď z pracovného pomeru, nezrušila so zamestnávateľom okamžite pracovný pomer, neobdržala od zamestnávateľa a ani ona nezaslala zamestnávateľovi návrh na skončenie pracovného pomeru dohodou,
  - nepatrí podľa jej vedomia medzi okruh zamestnancov, s ktorými by mohol byť v dobe nasledujúcich 12 mesiacov rozviazaný pracovný pomer z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) - b) Zákonníka práce (najmä v dôsledku organizačných zmien zamestnávateľa, znižovania počtu zamestnancov a pod.) alebo iných obdobných dôvodov uvedených v iných ustanoveniach upravujúcich jej pracovný pomer.

## II.

Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú zmenené alebo doplnené týmto Dodatkom zostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

### III.

Tento Dodatok nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť k 11.6.2010.

### IV.

Tento Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých má každý právnu silu originálu a každá zmluvná strana po podpísaní obdrží jedno vyhotovenie.

### V.

Zmluvné strany vyhlasujú, že sa na tomto právnom úkone dohodli dobrovoľne, že prejav ich vôle je slobodný a vážny a keďže znenie tohto Dodatku je v plnom súlade s ich prejavenu vôľou, tento na znak súhlasu s jeho obsahom vlastnoručne podpísali.

**Za CETELEM SLOVENSKO a.s.**

V Bratislave, dňa 10.6.2010

.....  
Ing. Petr Tač  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
CETELEM Slovensko, a.s.

**Za Poist'ovňa Cardif Slovakia, a.s.**

V Bratislave, dňa 10.6.2010

.....  
Ing. Peter Dudák  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Poist'ovňa Cardif Slovakia, a.s.